



Évaluation de la recherche

RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'UNITÉ :
IL LABORATORIO

SOUS TUTELLE DES ÉTABLISSEMENTS ET
ORGANISMES :

Université Toulouse 2 - Jean Jaurès - UT2J

CAMPAGNE D'ÉVALUATION 2019-2020
VAGUE A



Pour le Hcéres¹ :

Michel Cosnard, Président

Au nom du comité d'experts² :

Philippe Audegean, Président du
comité

En vertu du décret n°2014-1365 du 14 novembre 2014 :

¹ Le président du Hcéres "contresigne les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts et signés par leur président". (Article 8, alinéa 5) ;

² Les rapports d'évaluation "sont signés par le président du comité". (Article 11, alinéa 2).

Ce rapport est le résultat de l'évaluation du comité d'experts dont la composition est précisée ci-dessous. Les appréciations qu'il contient sont l'expression de la délibération indépendante et collégiale de ce comité. Les données chiffrées présentées dans les tableaux de ce rapport sont extraites des fichiers déposés par la tutelle dépositaire au nom de l'unité.

PRÉSENTATION DE L'UNITÉ

Nom de l'unité :	IL LABORATORIO
Acronyme de l'unité :	IL LABORATORIO
Label et N° actuels :	EA 4590
ID RNSR :	201119427Y
Type de demande :	Renouvellement à l'identique
Nom du directeur (2019-2020) :	M. Jean-Luc NARDONE
Nom du porteur de projet (2021-2025) :	M. Jean-Luc NARDONE
Nombre d'équipes et /ou de thèmes du projet :	3 axes thématiques

MEMBRES DU COMITÉ D'EXPERTS

Président :	M. Philippe AUDEGEAN, Université Côte d'Azur
Experts :	M ^{me} Elsa CHAARANI, Université de Lorraine (représentante du CNU) M. Matteo RESIDORI, Université Sorbonne Nouvelle

REPRÉSENTANT DU Hcéres

M. Pierre-Yves QUIVIGER

REPRÉSENTANTE DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES TUTELLES DE L'UNITÉ

M^{me} Marie-Christine Jaillet, tutelle

INTRODUCTION

HISTORIQUE, LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE ET ÉCOSYSTEME DE RECHERCHE

L'unité « Il Laboratorio » a été créée en 2007. Initialement conçue dans le cadre de la section d'italien de l'université Toulouse II, elle accueille également à titre de membres permanents des chercheuses et chercheurs d'autres départements (Lettres et Musique), et même d'autres universités (Bordeaux et Chambéry). Ses locaux sont formés par deux petits bureaux situés dans la Maison de la Recherche de l'université (5 allée Antonio Machado).

« Il Laboratorio » est adossé à l'École doctorale ALLPH@ (Arts, lettres, langues, philosophie, communication) et siège au Conseil de cette ED. Il est tout particulièrement impliqué au sein de l'IRPALL (Institut de recherche pluridisciplinaire Arts, lettres et langues), structure fédérative actuellement dirigée par l'un des membres permanents de l'unité. Il a enfin souvent collaboré avec le DDAME (Département documentation, archives, médiathèque et édition).

DIRECTION DE L'UNITÉ

Directeur : M. Jean-Luc NARDONE
Directeur adjoint : M. Olivier GUERRIER

NOMENCLATURE HCÉRES

SHS5 Langues, textes, arts et cultures.

THÉMATIQUES

« Il Laboratorio » se présente comme l'une des deux seules unités françaises (avec l'ELCI de Sorbonne Université) produisant une recherche qui porte exclusivement sur le domaine italien.

Son champ d'investigation est la littérature et les arts de la scène, sur un champ chronologique large (de la fin du Moyen Âge à nos jours), de l'amont du texte (circulation des savoirs, politiques de l'édition) à son aval (réception, traductions). Au cours du dernier plan quinquennal (2016-2020), l'unité a développé un programme de recherche sur la notion de rupture dans l'histoire littéraire et théâtrale italienne du XVI^e au XXI^e siècle.

Dans ce cadre, l'unité accorde une attention privilégiée aux interactions entre France et Italie. La présence au sein de l'unité d'un PR et d'une PR émérite de littérature française confère une réelle crédibilité à cette orientation. Celle-ci donne au « Laboratorio » un profil scientifique original et unique en France.

Cette attention privilégiée aux relations entre la France et l'Italie est ainsi placée au centre du prochain projet quinquennal (2021-2025), qui se déploiera autour de trois axes : échanges linguistiques, présence française du théâtre italien, traduction. Ce programme ouvrira également l'unité à un nouveau domaine, celui de la musique, notamment suite à l'arrivée en 2016 d'un MCF HDR en musicologie.

EFFECTIFS DE L'UNITÉ

IL LABORATORIO		
Personnels en activité	Nombre au 30/06/2019	Nombre au 01/01/2021
Professeurs et assimilés	2	2
Maîtres de conférences et assimilés	6	6
Directeurs de recherche et assimilés	0	0
Chargés de recherche et assimilés	0	0

Conservateurs, cadres scientifiques EPIC, fondations, industries...	0	0
Professeurs du secondaire détachés dans le supérieur	1	1
ITA-BIATSS, autres personnels cadre et non cadre EPIC...	1	1
Sous-total personnels permanents en activité	10	10
Enseignants-chercheurs non titulaires, émérites et autres	3	
Chercheurs non titulaires, émérites et autres (excepté doctorants)	14	
Doctorants	7	
Autres personnels non titulaires	1	
Sous-total personnels non titulaires, émérites et autres	25	
Total personnels	35	10

AVIS GLOBAL SUR L'UNITÉ

« Il Laboratorio » est une unité de petite taille. De formation récente, elle contredit la tendance actuelle à la constitution d'unités de plus grande taille et à l'interdisciplinarité plus affirmée.

À l'évidence, ce choix d'une petite unité centrée autour de l'italianisme s'est révélé fécond : il est pour beaucoup dans le fort potentiel d'attractivité que recèle cette unité, ainsi que dans la grande importance du rôle scientifique qu'elle joue déjà à l'échelle nationale et que, incontestablement, elle serait en mesure de jouer à l'échelle internationale. Son attractivité ne lui vient cependant pas tant du caractère monodisciplinaire de son objet d'étude que du choix d'aborder cet objet d'une manière qui exige une approche interdisciplinaire, voire transdisciplinaire.

Ainsi, l'unité comprend en son sein des « francisant es » dont certains objets d'étude sont parfois sans lien immédiat ou direct avec l'Italie (Montaigne, La Fontaine). Pourtant, la situation de ses membres est bien différente de celle de la plupart des autres italianistes de France, dont les unités d'appartenance regroupent aussi des hispanistes et des lusistes. En effet, alors que le critère de regroupement disciplinaire de ces unités est une donnée institutionnelle – la constitution de la section 14 du CNU – qui préexiste à leurs choix scientifiques, dans le cas du « Laboratorio » c'est au contraire l'objet d'étude lui-même qui a fourni le critère du regroupement, et qui a amené italianistes et spécialistes de littérature française – puis plus récemment de musique – à collaborer autour d'un projet commun. La cohérence des activités de l'unité sort évidemment renforcée d'un tel processus interne et autonome.

Par le dynamisme exceptionnel de ses membres, le « Laboratorio » est une excellente unité de recherche, qui se recommande aussi par son fonctionnement collégial. Ce dynamisme se manifeste dans l'importance quantitative de la production scientifique de l'unité, dont il est remarquable qu'une part importante est occupée par les publications des doctorantes et des doctorants. Il se manifeste aussi par la densité de ses activités tournées vers le grand public de Toulouse et de sa région.

Mais ce sont surtout l'intérêt et la fécondité des choix scientifiques fédérateurs du « Laboratorio » qui, le rendant très original, le rendent aussi très attractif dans le paysage national. Il reste à souhaiter que l'unité sache faire de cette originalité un levier pour améliorer sa visibilité internationale.

ÉVALUATION DÉTAILLÉE DE L'UNITÉ

PRISE EN COMPTE DES RECOMMANDATIONS DU PRÉCÉDENT RAPPORT D'ÉVALUATION

Le rapport d'évaluation de 2014 encourageait l'unité à recentrer ses activités sur « la traduction, la circulation des textes et la réception ». Cette préconisation a été suivie en deux temps.

L'unité a d'abord orienté une partie significative de son programme 2016-2020 vers les interactions entre France et Italie, notamment au prisme de la circulation des savoirs entre les deux territoires. Mais la recommandation de 2014 a surtout été prise en compte dans l'élaboration du prochain quinquennal (2021-2025), intitulé « France-Italie ». Le problème de la traduction et des transferts entre les deux territoires (personnes, savoirs, textes) est désormais placé au centre des activités de l'unité.

Par ailleurs, le comité d'experts invitait également l'unité « à stimuler la production scientifique globale des membres tout en diversifiant ses supports ». Or, le nombre de livres ou chapitres d'ouvrages a augmenté de 258 % entre le quinquennal précédent et celui qui vient de s'écouler (de 12 à 43, bien que cette donnée soit peu significative, puisqu'elle confond dans une même catégorie deux types très différents de publications), celui des traductions a augmenté de 68 % (de 19 à 32), celui des articles publiés dans des revues à comité de lecture de 173 % (de 19 à 52) et celui des articles parus dans des actes de colloque de 154 % (de 24 à 61), alors même que le nombre de membres est resté stable entre 2014 et 2019 (le nombre des enseignants-chercheurs titulaires a même diminué, passant de 9 à 8).

CRITÈRE 1 : PRODUITS ET ACTIVITÉS DE LA RECHERCHE

A - Production de connaissances et activités concourant au rayonnement et à l'attractivité scientifique.

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	IL LABORATORIO
Journaux / revues	
Articles scientifiques (nombre total)	56
Articles scientifiques en anglais ou dans une autre langue étrangère	10
Articles de synthèse / revues bibliographiques (nombre total)	
Articles de synthèse / revues bibliographiques en anglais ou dans une autre langue étrangère	
Autres articles (articles publiés dans des revues professionnelles ou techniques, etc.) (nombre total)	
Autres articles (articles publiés dans des revues professionnelles ou techniques, etc.) en anglais ou dans une autre langue étrangère	
Commentaires d'arrêts	
Ouvrages	
Monographies, éditions critiques, traductions (nombre total)	20
Monographies, éditions critiques, traductions en anglais ou dans une autre langue étrangère	6
Direction et coordination d'ouvrages scientifiques / édition scientifique (nombre total)	7
Direction et coordination d'ouvrages scientifiques / édition scientifique en anglais ou dans une autre langue étrangère	1
Chapitres d'ouvrage (nombre total)	24
Chapitres d'ouvrage en anglais ou dans une autre langue étrangère	5
Thèses éditées	

Production dans des colloques / congrès, séminaires de recherche	
Éditions d'actes de colloques / congrès	
Articles publiés dans des actes de colloques / congrès	61
Autres produits présentés dans des colloques / congrès et des séminaires de recherche	101
Produits et outils informatiques	
Logiciels	
Bases de données	4
Outils d'aide à la décision	
Cohortes	
Corpus	
Outils présentés dans le cadre de compétitions de solveurs	
Développements instrumentaux et méthodologiques	
Prototypes et démonstrateurs	
Plateformes et observatoires	
Autres produits propres à une discipline	
Créations artistiques théorisées, mises en scène, films	
Activités éditoriales	
Participation à des comités éditoriaux (journaux scientifiques, revues, collections, etc.)	11
Direction de collections et de séries	11
Activités d'évaluation	
Évaluation d'articles et d'ouvrages scientifiques (relecture d'articles / reviewing)	9
Évaluation de projets de recherche	
Évaluation de laboratoires	5
Responsabilités au sein d'instances d'évaluation	
Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives	
Contrats européens ERC en tant que porteur	
Contrats européens ERC en tant que partenaire	
Autres contrats européens en tant que porteur	
Autres contrats européens en tant que partenaire	
Contrats nationaux (ANR, PHRC, FUI, INCA, etc.) en tant que porteur	
Contrats nationaux (ANR, PHRC, FUI, INCA, etc.) en tant que partenaire	
Contrats avec les collectivités territoriales en tant que porteur	2
Contrats avec les collectivités territoriales en tant que partenaire	
Contrats financés dans le cadre du PIA en tant que porteur	

Contrats financés dans le cadre du PIA en tant que partenaire	
Contrats financés par des associations caritatives et des fondations (ARC, FMR, FRM, etc.) en tant que porteur	
Contrats financés par des associations caritatives et des fondations (ARC, FMR, FRM, etc.) en tant que partenaire	
Post-doctorants et chercheurs accueillis	
Post-doctorants (nombre total)	
Post-doctorants étrangers	
Chercheurs accueillis (nombre total)	5
Chercheurs étrangers accueillis	5
Indices de reconnaissance	
Prix et/ou distinctions	4
Appartenance à l'IUF	1
Responsabilités dans des sociétés savantes	4
Organisations de colloques / congrès à l'étranger	3
Invitations à des colloques / congrès à l'étranger	Voir plus haut
Séjours dans des laboratoires étrangers	Voir plus haut

Points forts et possibilités liées au contexte

« Il Laboratorio » fait preuve d'un dynamisme exceptionnel dans la production de connaissances. Ce dynamisme lui vaut un rayonnement incontestable et une grande attractivité en France comme à l'étranger qui est prouvée par la présence parmi les effectifs d'enseignants-chercheurs en activité dans d'autres universités.

Dans les productions de l'unité, on apprécie particulièrement l'équilibre ménagé entre la spécificité des aires culturelles représentées et l'engagement collectif dans des projets communs. Ces projets tirent le meilleur parti scientifique de la composition biculturelle de l'unité, unique en France et bien illustrée par le colloque international de 2017, *Parrësia et civilité entre France et Italie (xv^e-xvii^e siècles)*.

L'intérêt pour les échanges France-Italie sous-tend également les productions sur la culture contemporaine et notamment les nombreux travaux consacrés à la traduction, remarquables aussi par leur équilibre entre la rigueur scientifique et l'ambition d'atteindre un large public.

Très intense et très diversifiée dans ses supports, l'activité de publication de l'unité peut compter entre autres sur une collection propre et deux revues en ligne. Diverses contributions à des bases de données témoignent d'un solide investissement dans le domaine des humanités numériques.

Le rayonnement de l'unité est attesté par plusieurs contacts et partenariats internationaux (notamment avec Nanning, Pérouse et Tunis), par l'accueil de cinq chercheuses et chercheurs étrangers, ainsi que par le fait qu'elle compte parmi ses membres titulaires deux enseignants-chercheurs en poste dans d'autres universités.

Points faibles et risques liés au contexte

Le petit nombre de membres permanents de l'unité et l'ampleur considérable de son champ de recherche (deux aires culturelles, une période allant de la fin du Moyen Âge à l'extrême contemporain, plusieurs domaines distincts allant de la littérature aux arts de la scène et à la musique) pourraient faire craindre un risque de dispersion. La direction de l'unité a cependant su conjurer ce risque en élaborant des axes de recherche fédérateurs et cohérents. Le projet du prochain contrat se concentre ainsi résolument sur les relations France-Italie. Ce choix est assurément très prometteur et précise encore davantage le profil scientifique de l'unité, tout à fait original dans le paysage français. Toutefois, cette spécificité cohérente et féconde est désormais fragilisée par la présence au sein de l'unité d'un seul membre permanent spécialiste de littérature française.

Le dynamisme de l'unité repose sur un investissement remarquable de la plupart de ses membres, y compris de plusieurs doctorantes et doctorants ou de jeunes docteurs et docteurs dont la présence n'a cependant pas vocation à être pérenne. Ces forces, relativement limitées, sont également amoindries par l'absence d'un appui administratif.

Appréciation sur la production, le rayonnement et l'attractivité

L'unité fait preuve d'une productivité exceptionnelle, aussi bien dans les disciplines et domaines de spécialité de ses membres que dans l'exploration de leurs croisements. L'originalité de son identité et le dynamisme de ses membres lui assurent une forte attractivité nationale. Des manifestations remarquées et divers partenariats scientifiques contribuent en outre à accroître son rayonnement international.

B - Interactions avec l'environnement non académique, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	IL LABORATORIO
Brevets, licences et déclarations d'invention	
Déclarations d'invention	
Brevets déposés	
Brevets acceptés	
Brevets licenciés	
Interactions avec les acteurs socio-économiques	
Contrats de R&D avec des industriels	
Conventions Cifre	
Créations de laboratoires communs avec une / des entreprise(s)	
Création de réseaux ou d'unités mixtes technologiques	
Création d'entreprise, de start-up	
Essais cliniques	
Score SIGREC (CHU et CIC uniquement)	
Activités d'expertise scientifique	
Activités de consultant	
Participation à des instances d'expertises (type Anses) ou de normalisation	
Expertise juridique	
Rapports d'expertises techniques, produits des instances de normalisation	
Produits destinés au grand public	
Émissions radio, TV, presse écrite	4
Produits de vulgarisation : articles, interviews, éditions, vidéos, produits de médiation scientifique, débats science et société, etc.	88

Points forts et possibilités liées au contexte

L'insertion dans l'environnement – ville et grande région – est assurément un point fort de l'unité.

Les activités de vulgarisation sont très développées et en nette augmentation : le nombre des conférences destinées au grand public a augmenté de 72% par rapport au précédent quinquennal (de 32 à 55). Ces activités se déroulent dans des associations, un théâtre, des médiathèques, l'Université du temps libre (conférences et cours), des festivals, des lycées, un musée, une cinémathèque, un comité de jumelage, une librairie, un café-débat. 48 conférences ont eu lieu à Toulouse et dans la région (y compris Bordeaux), contre 2 ailleurs en France et 5 en Italie. Les très nombreuses activités culturelles d'un seul membre dans diverses institutions nationales et régionales s'ajoutent encore à celles déjà recensées.

Quelques faits révélateurs sont la délocalisation des soutenances de thèses ou d'HDR en dehors de l'université, les prix – au nombre de 4 – décernés à des ouvrages rédigés par des membres de l'unité, ainsi que les activités de certains membres au sein d'institutions culturelles, puisque l'un est président d'une Académie toulousaine, un autre est directeur des éditions Privat, une troisième partage avec un metteur en scène professionnel la direction d'une compagnie théâtrale étudiante.

Points faibles et risques liés au contexte

On constate que l'immense majorité des productions destinées à l'environnement non académique sont concentrées sur la région et sur les villes de Toulouse et Albi. Certes, plusieurs manifestations révèlent des contacts au niveau national (Festival F.A.M.E de Paris, les rencontres à Mains d'Œuvres à Saint-Ouen, une invitation à une émission radiophonique diffusée par la station parisienne Aligre FM, une tribune dans l'*Humanité des débats* et un dossier du *Nouvel observateur*, diverses participations à des manifestations assez nombreuses en Occitanie) ainsi qu'au niveau international (conférence dans le cadre d'institutions italiennes à Bologne, émissions radiophoniques en Suisse et en Italie). Mais, d'une part, elles demeurent minoritaires et, d'autre part, elles semblent davantage fondées sur les liens individuels des membres que sur une politique de l'unité.

Appréciation sur les interactions avec l'environnement non académique, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé

Par leur dynamisme exceptionnel, les membres de l'unité exploitent au maximum les possibilités offertes dans une région qui, historiquement et géographiquement, n'est pas tournée vers l'Italie. Les liens créés avec les lieux de diffusion du savoir sont solides au niveau régional, mais moins développés au niveau national et international.

C – Implication dans la formation par la recherche

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	IL LABORATORIO
Produits des activités pédagogiques et didactiques	
Ouvrages	
E-learning, moocs, cours multimédia, etc.	5
Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues des thèses	
Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues des thèses	72
Nombre moyen d'articles par doctorant	7
Formation	
Nombre de personnes Habilitées à Diriger des Recherches (HDR)	4
Nombre d'HDR soutenues	2
Doctorants (nombre total)	7

Doctorants bénéficiant d'un contrat spécifique au doctorat	5
Nombre de thèses soutenues	7
Durée moyenne des thèses	45,5 mois
Stagiaires accueillis (M1, M2)	6+6
Personnes responsables d'une mention ou d'un parcours de master (nombre total)	3
Personnes responsables d'une mention ou d'un parcours de master à labellisation internationale (Erasmus Mundus p ex.)	1

Points forts et possibilités liées au contexte

« Il Laboratorio » accorde une place très importante à la formation par la recherche.

Dès la Licence, grâce à un partenariat avec le Département Archives et Médias, des étudiantes et des étudiants ont été impliqués dans un projet de traduction collective qui a abouti à une publication. Les sujets des mémoires de Master reflètent les orientations scientifiques de l'unité et sont souvent novateurs (par exemple sur les rapports entre culture italienne et histoire de la musique). Enfin, les doctorantes et les doctorants sont fortement impliqués dans la vie de l'unité, ce qui se traduit par la place que les séminaires accordent à la discussion sur les thèses en cours et par l'organisation de manifestations scientifiques liées à des projets doctoraux mais impliquant d'autres membres de l'unité, comme les journées d'études consacrées aux « Figures du féminin "en rupture" à Venise ». Considérable dans la production scientifique, comme en témoigne le nombre de leurs publications en lien avec leur thèse, la contribution des doctorantes, des doctorants, des jeunes docteurs et docteuses ne l'est pas moins dans l'orientation et l'animation scientifique de l'unité, comme le montre la revue électronique *Il campiello*, créée et dirigée par un jeune docteur.

Le dynamisme de l'unité dans ce domaine est également attesté par la forte implication de plusieurs de ses membres dans l'École doctorale ALLPH@, ainsi que par la mise en place du doctorat tripartite Toulouse-Pérouse-Séville, susceptible de servir de support à des collaborations scientifiques internationales.

Points faibles et risques liés au contexte

Le fonctionnement de l'unité est exemplaire dans ce domaine et ne fait pas apparaître de risques particuliers. S'ajoutant aux éléments qualitatifs évoqués ci-dessus, les données quantitatives – rapport entre thèses inscrites et thèses soutenues, part de thèses financées, durée moyenne des thèses (qui s'établit à un peu moins de quatre ans pour les sept docteurs et docteuses ayant soutenu pendant le dernier quinquennal) – évoquent un environnement très propice à la formation par la recherche et à la recherche.

La seule insuffisance que l'on relève est la faible insertion professionnelle des docteurs et docteuses dans l'enseignement supérieur et dans la recherche, mais cette donnée tient à une situation plus générale et bien connue de pénurie de postes dans ce domaine. Elle est d'ailleurs en partie compensée par le fait que plusieurs docteurs et docteuses de l'unité sont aussi titulaires d'un poste d'enseignement dans le second degré.

Appréciation sur l'implication dans la formation par la recherche

« Il Laboratorio » accorde une place importante à la formation par la recherche en impliquant des étudiantes et des étudiants, des doctorantes et des doctorants, des docteurs et des docteuses dans toutes ses activités. Partie prenante de la vie de l'unité, les doctorantes et les doctorants y bénéficient d'un environnement propice à l'aboutissement de leur projet. L'attractivité de l'encadrement offert par l'unité est confirmée par deux HDR d'EC d'autres universités.

CRITÈRE 2 : ORGANISATION ET VIE DE L'UNITÉ

Période du 01/01/2014 au 30/06/2019	IL LABORATORIO
Pilotage, animation et organisation de l'unité	
Existe-t-il un règlement intérieur validé par la ou les tutelles ?	OUI
Nombre de réunions du conseil de laboratoire qui régule la vie de l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	12
Nombre de séminaires internes à l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	12
Nombre de réunions spécifiques entre les personnels d'appui à la recherche (PAR) et la direction de l'unité ? (du 01/01/2014 au 30/06/2019)	0
Existe-t-il un lieu de convivialité au sein de l'unité ?	NON
Existe-t-il une fiche de poste pour chaque personnel d'appui à la recherche (techniciens, ingénieurs, administratifs) au sein de l'unité ?	0
Existe-t-il un dispositif d'accompagnement pour répondre aux appels à projet au sein de l'unité ?	OUI
Existe-t-il une procédure de communication autre que le site WEB propre à l'unité ? (newsletter, etc.) ?	NON
L'unité alloue-t-elle des moyens pour l'aide à la publication ?	OUI
L'unité alloue-t-elle des moyens pour l'aide à la publication en langue étrangère ? (aide à la traduction, copy editing, etc.)	OUI
Existe-il une politique incitative « Sciences Ouvertes » (dépôt HAL) au sein de l'unité ?	NON
Parité	
Nombre de femmes dans l'unité ?	21
Nombre d'hommes dans l'unité ?	14
Nombre de femmes parmi les enseignants-chercheurs et chercheurs dans l'unité ?	18
Nombre d'hommes parmi les enseignants-chercheurs et chercheurs dans l'unité ?	13
Nombre de femmes aux postes de responsabilité de l'unité (direction, sous-direction de l'unité, direction d'équipe, etc.)	1
Nombre d'hommes aux postes de responsabilité de l'unité (direction, sous-direction de l'unité, direction d'équipe, etc.)	3
Intégrité scientifique	
L'unité met-elle à disposition de ses personnels des cahiers de laboratoire ?	?
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation à l'intégrité scientifique ?	OUI
Hygiène et sécurité	
L'unité a-t-elle une politique de formation à l'hygiène et sécurité ?	NON
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation aux risques psycho-sociaux ?	NON
Existe-t-il un registre hygiène et sécurité ?	NON
Existe-t-il un document unique remis à jour chaque année ?	NON
Nombre d'assistants de prévention (avec arrêté de nomination) ?	NON
Développement durable et prise en compte des impacts environnementaux	
Existe-t-il une charte de développement durable ou une section consacrée à ces enjeux dans le règlement intérieur ?	NON

Propriété intellectuelle et intelligence économique	
L'unité est-elle classée ZRR ?	NON
L'unité a-t-elle une politique de sensibilisation en termes de protection de données ?	NON
Existe-t-il un référent interne ou externe chargé de la sécurité des systèmes d'information ?	NON
Existe-il un plan de SSI (Sécurité des systèmes d'information) ?	NON

Points forts et possibilités liées au contexte

L'unité est pilotée par le directeur, qui est aidé d'un bureau comprenant 6 membres (directeur et directeur adjoint, coordinateur des axes, gestionnaire des sites, représentante des doctorantes et des doctorants et chargée de communication), dont 4 membres permanents sur les 10 que comporte l'unité. Le bureau a un rôle d'organisation de la recherche et de la vie de l'unité, mais ses propositions sont soumises à l'approbation de l'Assemblée générale, ou conseil de l'unité, qui se réunit environ une fois par trimestre. En d'autres termes, le fonctionnement de l'unité est collégial puisque les décisions importantes (organisation des manifestations scientifiques, équilibre entre les 3 axes, répartition du financement) sont prises en assemblée plénière.

Avec un budget assez restreint, calculé sur le nombre de membres permanents appartenant à l'université de Toulouse et ne tenant pas compte des deux membres qui appartiennent à d'autres universités, l'unité parvient cependant à allouer une somme annuelle à chacun et chacune des chercheuses et des chercheurs pour leurs participations à des colloques ou journées d'étude, à financer l'impression des thèses des doctorantes et des doctorants et à fournir une aide à la publication.

Avec un tel fonctionnement, l'unité de recherche parvient à faire un point fort du nombre relativement réduit de ses membres permanents.

Points faibles et risques liés au contexte

La parité hommes-femmes est certainement un point faible de la vie de l'unité car, alors même que cette unité réunit 18 chercheuses et enseignantes-chercheuses sur un total de 31 membres, le directeur et le directeur adjoint sont pourtant des hommes. Les trois axes du prochain projet quinquennal seront également dirigés par des hommes. Cette situation est cependant justifiée par le fait que les femmes membres permanentes sont soit extérieures à Toulouse (pour deux d'entre elles), soit concentrées sur la préparation de leur habilitation à diriger des recherches (deux d'entre elles également).

L'unité ne dispose pas de personnel d'appui à la recherche, ni de lieu de réunion convivial. Ces deux lacunes sont préjudiciables à la vie de l'unité.

Enfin, l'une des spécificités de cette unité attractive étant de comprendre en son sein des enseignants-chercheurs en activité dans d'autres universités, cela a pour conséquence que la dotation qui lui est allouée n'est pas proportionnelle au nombre effectif d'enseignants-chercheurs qui y développent leurs recherches.

Appréciation sur l'organisation et la vie de l'unité

La vie de l'unité est organisée de façon très collégiale. Bien des aspects en sont évoqués de façon fort détaillée dans son règlement intérieur. À cet égard, l'unité a su faire de son petit nombre de membres permanents un point fort. En revanche, si les exigences de parité hommes-femmes sont respectées pour l'ensemble de l'unité, il n'en va pas de même pour la direction.

CRITÈRE 3 : PROJET ET STRATÉGIE À CINQ ANS

	Objectifs	Réalisations attendues (si possible chiffrées)
Critère 1 : PRODUITS ET ACTIVITÉS DE LA RECHERCHE		
Production de connaissances et activités concourant au rayonnement et à l'attractivité scientifiques		
<p>Journaux / revues Ouvrages Production dans des colloques / congrès, séminaires de recherche Produits et outils informatiques Développements instrumentaux et méthodologiques Autres produits propres à une discipline Activités éditoriales Activités d'évaluation Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives Accueil de post-doctorants et de chercheurs Indices de reconnaissance</p>	<p>Il nous paraît difficile de faire BEAUCOUP mieux en qualité et quantité de recherche au regard de notre effectif. Chacun des membres titulaires de l'équipe est extrêmement actif, dans tous les domaines, ceux classiques et ceux très innovants. Nous ne visons pas à augmenter notre production. Dans le contexte politique national très difficile notre objectif majeur demeure de soutenir nos "jeunes" pour les inscrire dans une recherche de très haute qualité.</p>	<p>Voir case précédente</p>
Interaction avec l'environnement, impacts sur l'économie, la société, la culture, la santé		
<p>Brevets, licences et déclarations d'invention Interactions avec les acteurs socio-économiques Activités d'expertise scientifique Actions vers le grand public</p>	<p>Voir case ci-dessus</p>	<p>Idem</p>
Implication dans la formation par la recherche		
<p>Produits des activités pédagogiques et didactiques Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues de thèses Formation (HDR, doctorants, etc.)</p>	<p>Notre équipe compte 5 HDR et 5MCF non HDR. Selon toute vraisemblance, 3 de ces 4 MCF seront HDR au</p>	<p>2 des 3 HDR prévues devraient avoir lieu au sein de notre Unité. Pour des raisons de compétences scientifiques,</p>

	cours de ce quinquennal.	l'HDR XXe siècle italien se fera hors UT2. Nous ne doutons pas que le départ à la retraite de notre collègue MCF sera sera remplacé par un jeune collègue.
Critère 2 : ORGANISATION ET VIE DE L'UNITÉ		
Pilotage, animation et organisation Parité Intégrité scientifique Hygiène et sécurité Développement durable et prise en compte des impacts environnementaux Propriété intellectuelle et intelligence économique	La question de la parité au sein de l'équipe est une donnée qui nous occupe. Les EC titulaires PR et MCF de l'équipe sont à parité (4 femmes et 4 hommes), mais seulement mais seule 1 femme est HDR alors que 3 des 4 hommes le sont.	La pyramide des âges et des carrières et les HDR en préparation inverseront cette tendance au cours du prochain quinquennal.

Points forts et possibilités liées au contexte

Le projet du prochain quinquennal portera entièrement sur les relations entre France et Italie, autour de trois axes : la réflexion linguistique à la Renaissance et à l'Âge classique, les arts de la scène depuis le XVII^e siècle, l'histoire et la pratique de la traduction. L'arc de l'unité s'enrichira également d'une nouvelle corde en s'ouvrant aussi au domaine musical. Il se confirme ainsi que le « Laboratorio » n'est plus tant une *unité d'italianistes* qu'une *unité travaillant sur l'Italie*.

En choisissant de se servir de la recommandation principale du rapport d'évaluation de 2014 pour concevoir ce programme, il ajoute une seconde originalité à celle qui était déjà la sienne dans le paysage français : non seulement l'unité se consacre exclusivement à l'Italie, mais elle est la seule en France à privilégier les relations France-Italie. Composée d'italianistes travaillant en France, de spécialistes de littérature française travaillant sur un siècle pénétré d'influence italienne et d'un musicologue, cette unité dispose de nombreux atouts pour innover dans ce domaine et produire des études importantes. L'originalité et la spécificité de son expertise devraient lui donner une importante visibilité et une forte attractivité au niveau national et peut-être international.

La cohérence et l'originalité de son programme de recherche sont donc manifestement le principal point fort de l'unité dans le contexte national.

Points faibles et risques liés au contexte

La taille réduite de l'unité a pour conséquence l'implication fréquente de ses membres dans plusieurs des trois axes annoncés. Les forces de l'unité, également mobilisées par les tâches auxquelles les contraint l'absence de personnel administratif d'appui, risquent donc de s'épuiser avant que les objectifs soient atteints. L'ambition affichée par ces objectifs, auxquels il ne s'agit pourtant pas de renoncer, peut ainsi devenir un point faible.

Par ailleurs et en sens inverse, la forte cohérence affichée par ces objectifs pourrait limiter l'autonomie des différents membres de l'unité dans les champs distincts qui sont les leurs.

Enfin, le départ à la retraite de l'une des deux spécialistes de littérature française qui étaient membres permanents de l'unité, même si ce départ est en partie compensé par l'arrivée d'un collègue musicologue,

réduit sa dimension biculturelle, alors même que cette dimension est justement sa force principale et l'élément clé de son identité scientifique.

Appréciation sur le projet et la stratégie à cinq ans

Le programme de recherche conçu pour le prochain quinquennal témoigne aussi bien d'une volonté d'ouverture que d'un souci de forte cohérence. Cette cohérence donne à l'unité un profil scientifique original et unique en France. L'unité possède de nombreux atouts pour mener à bien ce programme riche et ambitieux.

RECOMMANDATIONS À L'UNITÉ

A – Recommandations concernant les produits et activités de la recherche

L'unité aurait d'abord intérêt à exploiter l'originalité de son identité scientifique pour tenter de devenir une véritable référence nationale en matière d'études sur les transferts et les circulations entre France et Italie. Elle pourrait ainsi devenir à terme le centre d'un réseau national de chercheuses et de chercheurs italianistes et francisants travaillant sur les relations entre les deux cultures. Cette stratégie pourrait compenser la taille relativement réduite de l'unité et les risques liés à l'amointrissement possible de sa dimension biculturelle.

À cet égard, le comité d'experts recommande à l'unité de consolider la présence en son sein de spécialistes de littérature française.

Si, compte tenu des forces relativement limitées de l'unité et de l'absence d'un appui administratif, un redéploiement des efforts devait se rendre nécessaire, l'unité devrait envisager de réduire le nombre actuellement considérable de ses manifestations scientifiques pour privilégier l'organisation de quelques colloques destinés à une audience internationale, à l'image des colloques sur *l'Orlando furioso* et sur *Parrësia et civilité entre France et Italie (XVI^e-XVII^e siècles)*.

Concernant les supports de publication auxquels « Il Laboratorio » a le plus souvent recours, le comité d'experts suggère de modifier le nom de « La collection de l'E.C.R.I.T. », qui semble renvoyer à une ancienne unité de recherche. Il recommande également d'en faire assurer la publication par les Presses Universitaires du Midi, afin de clarifier son statut et d'accroître sa visibilité. Quant à la revue *Line@editoriale*, dirigée par un membre de l'unité et accueillant souvent des travaux de ses membres, le comité d'experts recommande, compte tenu des orientations scientifiques de l'unité, d'assouplir la règle imposant actuellement de n'y publier que des articles en langue italienne.

L'unité est déjà fortement investie dans les humanités numériques, notamment par le biais des bases de données hébergées sur le site de *Line@editoriale*. Le comité d'experts lui recommande de consolider ses atouts dans ce domaine en envisageant notamment la diffusion au format numérique des volumes de sa collection. La présence parmi les membres du « Laboratorio » d'une personne ayant des compétences et une expérience considérables dans ce domaine représente un atout précieux qui mériterait sans doute une meilleure reconnaissance institutionnelle.

Par ailleurs, les productions scientifiques des membres italianistes de l'unité pourraient gagner en visibilité si elles étaient destinées, plus souvent qu'elles ne le sont déjà actuellement, à des revues scientifiques italiennes et internationales, où elles auraient toutes les chances d'être favorablement accueillies. Le rayonnement international de l'unité pourrait donc encore être accru, notamment dans le domaine italianiste, par une politique de publication plus résolument tournée vers l'international.

B – Recommandations concernant l'organisation et la vie de l'unité

La parité hommes-femmes pour les fonctions de direction est un point sur lequel l'unité devra progresser dans les années à venir.

C – Recommandations concernant le projet et la stratégie à cinq ans

Le comité d'experts recommande aux membres de l'unité de développer les liens déjà établis au niveau national et international. Les collaborations existent, tant au niveau national qu'international, comme en témoignent les invitations des membres de l'unité en Italie et dans de nombreux pays étrangers, ainsi que les demandes d'évaluation de la part de chercheuses et chercheurs d'universités étrangères.

Mais ces liens existants devraient être développés dans le cadre d'une politique de l'unité, notamment grâce à quelques partenariats internationaux privilégiés, soigneusement ciblés, choisis pour des raisons de stratégie scientifique autour de thématiques-clés clarifiées et durables, et débouchant sur des actions concrètes et visibles (par exemple, mais c'est seulement une suggestion, avec des spécialistes italiens de littérature française).

Le comité d'experts estime également que, pour préserver à la fois les forces de l'unité et la haute tenue des ambitions qu'elle affiche, chacune et chacun de ses membres devra trouver le dosage qui convient entre les trois axes du programme quinquennal.

DÉROULEMENT DE LA VISITE

DATE DE LA VISITE

Début : 07 novembre 2019 à 09 h 00

Fin : 07 novembre 2019 à 17 h 00

LIEU DE LA VISITE

Institution : Université Toulouse Jean-Jaurès

Adresse : 5 allée Machado 31058 Toulouse

DÉROULEMENT OU PROGRAMME DE VISITE

09 h 00	Huis-clos comité
09 h 30	Rencontre avec les tutelles
10 h 00	Plénière avec l'ensemble de l'unité
11 h 30	Visite des locaux
12 h 00	Déjeuner
13 h 30	Rencontre avec les doctorant·e·s
14 h 00	Rencontre avec la direction de l'unité
14 h 30 -17 h 00	Travaux de délibérations du jury



2 rue Albert Einstein
75013 Paris, France
T. 33 (0)1 55 55 60 10

hceres.fr

[@Hceres_](https://twitter.com/Hceres_)

